

# ANNA-LISA HALLING, Ph.D.

Brigham Young University  
Department of Spanish and Portuguese  
Provo, UT 84602

*work:* (801) 422-1759  
*email:* anna-lisa\_halling@byu.edu

## Curriculum Vitae

(updated Apr. 2017)

### EDUCATION:

Ph.D. Hispanic Literature, 2012

Vanderbilt University, Nashville, TN

Area Emphasis: Golden Age Spanish Literature; Minor: Portuguese

Dissertation: *Feminine Voice and Space in Early Modern Iberian Convent Theatre*

Directed by Dr. Edward H. Friedman

M.A. Spanish Peninsular Literature, 2007

Brigham Young University, Provo, UT

Thesis: *An Edition of the Villancicos of Sor Violante do Céu*

Directed by Dr. Valerie Hegstrom

B.A. Spanish, Portuguese minor, 2005

Brigham Young University, Provo, UT

### ACADEMIC APPOINTMENTS:

Assistant Professor of Portuguese. Brigham Young University. 2016.

Assistant Professor of Spanish. University of Southern Indiana. 2013-2016.

Instructor of Spanish. University of Southern Indiana. 2012.

### PUBLICATIONS:

“Upending Hegemonic Masculinity in S rora Maria do C u's *Clavel, y Rosa*.” To be submitted to the *Journal of Lusophone Studies*.

“A Rose by Any Other Name: Maria do C u's Virgin Mary and the Male Gaze.” Under consideration by *Bulletin of the Comediantes*.

“Space, Performance, and Subversion in S rora Violante do C u's *Villancicos*.” *Comedia Performance* 14:1 (2017): 71-105.

“Countering the Male Gaze: Feminist Elements in Mira de Amescua's *La casa del tabur*.” *Miriada Hisp nica* 3 (2012): 69-83.

“Tupi or not Tupi: José de Anchieta's Didactic Theatre among the Tupi-Guarani and Others.” *Border Crossings: Boundaries of Cultural Interpretation* (2010): 33-40.

**REVIEWS:**

Book review of *La niña de Gómez Arias*. Forthcoming in *Calíope*.

Book review of *Diálogos en las tablas: Últimas tendencias de la puesta en escena del teatro clásico español*. *Bulletin of the Comediantes* 68.1 (2016): 232-234.

Play Review of *La escuela de los vicios*, performed at the Chamizal National Memorial. *Bulletin of the Comediantes* 66.2 (2015): 253-255.

Play review of *Peribáñez*, performed at the Chamizal National Memorial. *Bulletin of the Comediantes* 63.2 (2011): 163-64.

Play review of *Con quien vengo, vengo*, performed at the Chamizal National Memorial. *Bulletin of the Comediantes* 62.2 (2010): 161-63.

Book review of *Approaches to Teaching the Works of Sor Juana Inés de la Cruz*. *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 12 (2008): 273-74.

**WORKS IN PROGRESS:**

“Space and Identity in Sor Francisca’s *Coloquios*.” (6,700 words written)

“Uncovering, Discovering, and Recovering Early Modern Iberian Convent Theater.” (6,100 words written).

“Language, Culture, and Literature through Performance Pedagogy.” (Co-authored with Valerie Hegstrom and Emily Tobey. 3,800 words written)

**CONFERENCE PAPERS:**

“Counter-Hegemony and Space in Sórora Maria do Céu’s *La flor de las finezas*.” Presented at the Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. April 2017.

“From Margin to Center (Stage): Dramaturgas and Performance in the Classroom and Beyond.” Presented at the Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (GEMELA) conference. San Juan, Puerto Rico. September 2016.

“Language and Culture through Theater Performance in the Classroom,” co-presented with Dr. Emily Tobey. American Council on the Teaching of Foreign Languages conference. San Diego, CA, November 2015.

“Space and Identity in Sor Francisca de Santa Teresa’s Christmas plays.” Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (GEMELA) conference. Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal. September 2014.

“Space and Identity in Sor Francisca de Santa Teresa’s *Coloquios*.” Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. February 2014.

“Othering the Other: Race in Early Modern Convent Theater.” Brigham Young University Women’s Studies conference. Provo, UT. November 2013.

“Choosing Resistance Intramuros: Maria do Ceo's Virgin Mary and the Male Gaze.” Brigham Young University Women’s Studies Conference. Provo, UT. November 2012.

“Adapting Theater as a Tool for Basic-Level Language Teaching.” Co-presented, Miami University Conference on the Teaching of Languages. West Chester, OH. October 2012.

“To See or Not to See: Mary and the Male Gaze in Sor Maria’s Clavel y Rosa.” Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (GEMELA) conference. Portland State University, Portland, OR. September 2012.

“Sisters-in-Arms and Letters: The Convent Space as Paradoxical Geography.” Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. March 2012.

“All the World’s a Stage: A Step-By-Step Guide to Outreach.” Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. March 2011.

“Violence, Torture, and Excess: The Body as Locus of Punishment in María de Zayas’s Exemplary Novels.” Mormon Scholars in the Humanities (MSH) / Association for Mormon Letters (AML) conference. Utah Valley University, Orem, UT. March 2011.

“Entre mujeres’: The Brothel as a Women’s Space in José Donoso’s El lugar sin límites.” Bodies and Oddities: Vanderbilt University Spanish and Portuguese graduate student conference. Vanderbilt University, Nashville, TN. October 2010.

“The Ties That Bind: Sisterhood in Sor Marcela de San Félix’s Convent.” Mormon Scholars in the Humanities (MSH) conference. Claremont Graduate University, Claremont, CA. May 2010.

“Atraviésale la espada’: Gender, Solidarity, and the ‘Mujer Varonil’ in Sor Marcela de San Félix’s La muerte del apetito.” Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. March 2010.

“No mujer, no cosa humana...ángel es, que no mujer’: Countering the Male Gaze in Mira de Amezcuá’s La casa del tahúr.” Association for Hispanic Classical Theater (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. March 2009.

“Tupi or not Tupi: José de Anchieta’s Didactic Theatre Among the Tupi-Guarani and Others.” Border Crossings: Boundaries of Cultural Interpretation. Vanderbilt University, Nashville, TN. October 2008.

“Convent Writing and Theatre: A Comparison of Sor Juana and Sor Violante.” Association for Hispanic Classical Theatre (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. El Paso, TX. March 2008.

“Recovering Sor Violante do Céu’s Villancicos and Uncovering their Theatricality.” Asociación de Escritoras de España y las Américas (AEEA) / Association for Hispanic Classical Theatre (AHCT) Symposium on Golden Age Theatre. Georgetown University, Washington, D.C. October 2006.

**OTHER PRESENTATIONS:**

“Feminine Voice and Space in Early Modern Iberian Convent Theater.” Liberal Arts Faculty Colloquia Series. University of Southern Indiana. 2015.

Introductions. *Wilaya, El regreso, Aquí y allá, Un cuento chino, and Chico y Rita*. University of Southern Indiana Spanish Film Festival. September – October 2013.

Invited Talk. “The Proposal Process” presented via Skype to Dr. Susan Berk-Seligson’s graduate seminar on research proposal writing. Vanderbilt University. September 2013.

Invited Lecture. “Early Modern Iberian Convent Theater” given in Dr. James Krause’s Portuguese 441 class at Brigham Young University. November 2012.

Poster Presentation. “Integrating Early Modern Women Writers in a Hispanic Civilization Course.” *Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (GEMELA) conference*. Portland, OR. September 2012.

Introductions. *Gallo de Oro* and *Pedro Páramo*. Brigham Young University’s International Cinema, March 2006.

Introduction. “Photographing Silence.” Brigham Young University’s Museum of Art, March 2006.

**AWARDS, GRANTS & FELLOWSHIPS:**

Brigham Young University

Women’s Research Initiative Grant, 2017.

Department of Spanish and Portuguese Outstanding Graduate Student Instructor. 2005-2006.

External Grants

Spanish Film Club by Pragda Grant recipient, 2013, 2016.

University of Southern Indiana

Liberal Arts Research Award. 2015.

Major as Home Grant. 2014, 2015.

Student Development Fund, USI Society for Arts & Humanities. 2013, 2014.

Summer Research Fellowship. 2013.

Vanderbilt University

Mary and Joe Harper Dissertation Fellow, Robert Penn Warren Center for the Humanities. 2011-2012.

Graduate School Dissertation Enhancement Grant. 2011.

E. Inman Fox Award for Excellence in Teaching, Department of Spanish and Portuguese. 2011.

Robert Penn Warren Center for the Humanities Grant for Graduate Student Led Seminar “The Play’s the Thing: A Comparative Look at Early Modern Theatre in England and Spain.” 2010-2011.

Harold Stirling Vanderbilt Graduate Scholar. 2007-2011.  
 College of Arts and Science Summer Research Award. 2010.

**TEACHING EXPERIENCE:**

Brigham Young University (2016-current)

Introduction to Portuguese and Brazilian Literature  
 Portuguese Civilization  
 Portuguese Reading, Grammar, and Culture  
 Survey of Brazilian Literature

University of Southern Indiana, Evansville, IN (2012-2016)

First Year Experience  
 Beginning Spanish I  
 Beginning Spanish I (accelerated)  
 Beginning Spanish II  
 Beginning Spanish II (accelerated)  
 Intermediate Spanish I  
 Intermediate Spanish II  
 Cultural Contexts for Conversation  
 The Hispanic Film  
 Hispanic Civilization  
 Introduction to Hispanic Literature  
 Golden Age Drama  
*Don Quijote*  
 Independent Study Courses:  
     Brazilian Portuguese for Spanish Speakers  
     *Cien años de soledad*  
     Twentieth-Century Latin American Literature

Vanderbilt University, Nashville, TN (2007-2012)

Department Tutor  
 Elementary Spanish I  
 Elementary Spanish II  
 Intermediate Spanish  
 Intermediate Spanish Writing  
 Spanish for Graduate Reading

Columbia State Community College, Columbia, TN (2008)

Intermediate Spanish II (online course through RODP)

Brigham Young University, Provo, UT (2005-2007)

Foundational Spanish 1  
 Foundational Spanish 2  
 University Spanish 3  
 Portuguese Reading and Comprehension

**ACADEMIC AND PROFESSIONAL CITIZENSHIP:*****Service to the Department of Spanish and Portuguese (BYU):***

Committee member. Curriculum and Assessment Committee. 2016-current.

***Service to Brigham Young University:***

Women's Studies Affiliate. 2016-current.

***Service to the University of Southern Indiana:***

Committee member. USI Curriculum Committee. 2015-2016.

Coordinator. "Quijóteres: The Ingenious Puppet Don Quijote de la Mancha" performance and workshop with the director. 2014.

Committee member. Language Acquisition, Policy, and Culture Studies Master's Program Development Committee. 2013-2016.

Committee member. USI Student Publications Committee. 2013-2016.

Coordinator. USI's Spanish Film Festival. 2013.

***Service to the College of Liberal Arts (USI):***

Search Committee member. Assistant Professor of World History position. 2012-2013.

***Service to the Department of World Languages and Literatures (USI):***

Participant. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACFTL) workshop. 2014.

Administrator. Major as Home Grant. 2014, 2015.

Committee member. National Council for Accreditation of Teacher Education (NCATE) World Languages and Cultures Accreditation Committee. 2014.

Co-organizer. World Languages and Cultures Career Workshop. 2014-2016.

Faculty advisor and organizer. Academic High School Foreign Language Bowl. 2013-2016.

Committee member. Core 39 World Languages and Cultures Course Petition and Assessment Committee. 2013.

Faculty Peer Assessment Advisor. Classroom observation of adjunct instructors. 2012-2016.

Committee member. Departmental Scholarship Committee. 2012-2016.

Committee member. Departmental Curriculum and Assessment Committee. 2012-2016.

***Service to the Profession:***

Managing Editor. *Spanish and Portuguese Review*, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP). 2014-present.

Chamizal Play Review Coordinator. *Bulletin of the Comediantes*, 2010-2016.

Proofreader. *Border Crossings: Boundaries of Cultural Interpretation*. Vanderbilt University, 2010.

Proofreader. *The Afro-Hispanic Review*. Vanderbilt University, 2009.

***Community Outreach and Theatrical Productions***

Coordinator. “Quijóteres: The Ingenious Puppet Don Quijote de la Mancha” community children’s workshop with the director at the Evansville Public Library, Evansville, IN. 2014.

Coordinator and Director. Golden Age Theater Outreach and scenes from *La dama boba* and *La traición en la Amistad*. University of Southern Indiana, Central High School, and a community ESL class. Evansville, IN. 2013.

Coordinator. Dr. Edward Friedman’s lecture for Spanish language students, “Assault and Flattery: Reading and Writing in *Don Quijote*.” Signature School, Evansville, IN. 2013.

Actress. *Much Ado About el perro del hortelano*. Graduate Student Led Seminar “The Play’s the Thing: A Comparative Look at Early Modern Theatre in England and Spain.” Vanderbilt University, Nashville, TN. 2011.

Presenter. “Siglo de Oro Festival Teacher Workshop.” Chamizal National Park (U.S. National Park Service). El Paso, TX. 2010.

Director and actress. Scenes from *Con quien vengo, vengo* and *Casa con dos puertas mala es de guardar*, presented in outreach assemblies in five schools on behalf of the Chamizal National Park (U.S. National Park Service). El Paso, TX. 2010.

Director and actress. Scenes from *La dama boba* for the graduate student conference *Border Crossings: Boundaries of Cultural Interpretation*. Vanderbilt University, Nashville, TN. 2008.

Director. *El Narciso en su opinión*. Brigham Young University. 2007.

Actress. *Las cortes de la muerte*. Brigham Young University. 2005.

Actress. *El muerto disimulado*. Brigham Young University. 2003.

**RELATED EMPLOYMENT:**

Spanish Editor. The Iris Center website. U.S. Department of Education's Office of Special Education Programs (OSEP). Vanderbilt University. 2009-2011.

**PROFESSIONAL ASSOCIATIONS:**

Alpha Mu Gamma (National Foreign Language Honors Society)  
American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)  
Asociación de Escritoras de España y las Américas (AEEA)  
Association for Hispanic Classical Theatre (AHCT)  
Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (pre-1800) (GEMELA)  
Indiana Teachers of English to Speakers of Other Languages (INTESOL)  
Modern Language Association (MLA)  
Mormon Scholars in the Humanities (MSH)  
Sigma Delta Pi (National Spanish Honor Society)

**LANGUAGES:**

Native speaker of English  
Near native proficiency in Spanish  
Near native proficiency in Portuguese